

Château de Chambord



Produits d'exception
exceptional craftsmanship



Château de Chambord

Chambord est le plus grand parc clos de murs d'Europe, presque aussi étendu (5440 hectares) que la ville de Paris *intramuros*. Inscrit au réseau Natura 2000, le parc de Chambord est administré dans un objectif de protection de la biodiversité et de développement durable.

Le travail qui est effectué sur la marque Château de Chambord doit permettre de préserver le patrimoine immatériel de Chambord, son nom et son image et d'exploiter les ressources naturelles du domaine.

Une sélection de produits confectionnés dans les règles de l'art est ainsi proposée à la vente. L'authenticité de ces produits, issus d'un environnement exceptionnellement sain et préservé, est garantie par leur origine. Ils ont été créés par des artisans d'excellence qui travaillent dans le respect de l'art de vivre à la française, dont certains sont des agents du domaine de Chambord.

Sont actuellement commercialisés du miel, de la petite maroquinerie, des objets en bois de la forêt de Chambord, des objets en bois de cerfs, des terrines de gibier. A venir dès 2019, date du 500^{ème} anniversaire, le vin produit sur le domaine de Chambord sera proposé à la vente.

Chambord is the largest enclosed park in Europe, its area (13000 acres) being equivalent to that of the whole of Paris. As a member of the Natura 2000 network, the park of Chambord privileges the protection of biodiversity and lasting, sustainable development.

Ongoing development of the Château de Chambord brand is aimed at safeguarding the intangible heritage of Chambord, its name and its image, and at making effective use of the estate's natural resources.

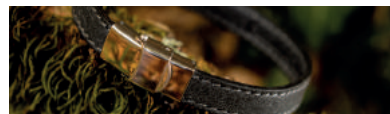
With this in mind, a selection of products made in accordance with the highest standards is offered for sale. The authenticity of these goods, which were nurtured in an exceptionally sound and well-preserved environment, is guaranteed by their origin. They have been created by master craftsmen whose work is imbued with respect for the French art of living.

The products now on sale include honey, small leather goods, objects in wood from the forest of Chambord, and objects manufactured from deer antlers. As of 2019, the 500th anniversary of the beginning of château construction, game terrines and wine produced within the estate shall likewise be available.



Créée à partir des peaux des cerfs ou sangliers de la forêt de Chambord, chaque pièce est unique et produite en petite quantité. Ces produits ont été réalisés par le maroquinier Alexandre Mareuil, spécialisé dans l'univers de la chasse.

Manufactured from the skins of deer or boars in the forest of Chambord, each item is unique and available in limited quantities. The products have been brought into being by the leather goods maker Alexandre Mareuil, a specialist in the universe of hunting.



En cerf : le fourreau à fusil, le sac à dos, la ceinture, les bracelets, le pantalon.

From male deer: gun sleeves, backpacks, belts, bracelets, trousers.



En sanglier : les pochettes-balle, le trépied, les portes-étiquette, les portes-clefs.

From wild boars: bullet pouches, tripods, label holders, key chains



Chaque année, à la fin de l'hiver, le cerf perd ses bois qui sont alors ramassés. Les boutons de manchette, porte-clefs ou porte-couteaux sont fabriqués à la main par les menuisiers de Chambord.

Each year, stags shed their antlers, which are subsequently collected. Cuff links, key chains and knife racks are handcrafted by Chambord carpenters for whom the antlers of Chambord forest stags are raw material.



En bois de cerf : les boutons de manchettes, les six portes-couteaux, le porte clefs, le bâton de marche, le trophée de cerf

Deer antler products: deer antler cuff links, knife sleeve x six deer antlers, skull key chain, the walking stick, the deer trophy



Chaque objet est une pièce unique, réalisée à la main par les menuisiers de Chambord à partir des chênes ou des bouleaux de la forêt du domaine.

Each object is a unique item, handcrafted by Chambord carpenters from the oak and birch trees of the Chambord forest.



En bois : trois bougeoirs, six dessous de verre, une planche à découper
In wood: three wooden candle holders, six wooden coasters, wooden cutting board





Le miel de Chambord *Chambord honey*



Ce miel est certifié produit à partir de colonies d'abeilles noires de Sologne, dans le rucher du domaine national de Chambord.

The honey is certified as being produced from Sologne black bee colonies, in the beehives of the national estate of Chambord.



La terrine de cerf de Chambord *Chambord deer terrine*



Cette terrine est cuisinée à proximité de Chambord à partir des cerfs et biches du domaine selon une recette exclusive.

Starting out with the male and female deer residing on the estate, each terrine is prepared nearby and in accordance with a unique and exclusive recipe.



Les rillettes de sanglier de Chambord *Chambord boar rillettes*



Ces rillettes sont cuisinées à partir des sangliers de Chambord selon une recette, créée exclusivement pour Chambord.

Starting out with the boars residing on the estate, each rilette is prepared nearby and in accordance with a unique receipt, created for Chambord alone.



DOMAINE NATIONAL DE CHAMBORD

Château de Chambord
41250 Chambord

www.chambord.org